

**Allgemeine  
bauaufsichtliche  
Zulassung/  
Allgemeine  
Bauartgenehmigung**

**Zulassungsstelle für Bauprodukte und Bauarten**

**Bautechnisches Prüfamnt**

Eine vom Bund und den Ländern  
gemeinsam getragene Anstalt des öffentlichen Rechts

Mitglied der EOTA, der UEAtc und der WFTAO

Datum:

12.10.2020

Geschäftszeichen:

III 56-1.51.3-2/18

**Nummer:**

**Z-51.3-438**

**Geltungsdauer**

vom: **12. Oktober 2020**

bis: **12. Oktober 2025**

**Antragsteller:**

**Helios Ventilatoren GmbH + Co. KG**

Lupfenstraße 8

78056 Villingen-Schwenningen

**Gegenstand dieses Bescheides:**

**Zentrale Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung Typen "KWL EC 200 W", "KWL EC 300 W"  
und "KWL EC 500 W"**

Der oben genannte Regelungsgegenstand wird hiermit allgemein bauaufsichtlich zugelassen/  
genehmigt.

Dieser Bescheid umfasst zehn Seiten und sechs Anlagen.

DIBt

## I ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

- 1 Mit diesem Bescheid ist die Verwendbarkeit bzw. Anwendbarkeit des Regelungsgegenstandes im Sinne der Landesbauordnungen nachgewiesen.
- 2 Dieser Bescheid ersetzt nicht die für die Durchführung von Bauvorhaben gesetzlich vorgeschriebenen Genehmigungen, Zustimmungen und Bescheinigungen.
- 3 Dieser Bescheid wird unbeschadet der Rechte Dritter, insbesondere privater Schutzrechte, erteilt.
- 4 Dem Verwender bzw. Anwender des Regelungsgegenstandes sind, unbeschadet weiter gehender Regelungen in den "Besonderen Bestimmungen", Kopien dieses Bescheides zur Verfügung zu stellen. Zudem ist der Verwender bzw. Anwender des Regelungsgegenstandes darauf hinzuweisen, dass dieser Bescheid an der Verwendungs- bzw. Anwen- dungsstelle vorliegen muss. Auf Anforderung sind den beteiligten Behörden ebenfalls Kopien zur Verfügung zu stellen.
- 5 Dieser Bescheid darf nur vollständig vervielfältigt werden. Eine auszugsweise Veröffentlichung bedarf der Zustimmung des Deutschen Instituts für Bautechnik. Texte und Zeichnungen von Werbeschriften dürfen diesem Bescheid nicht widersprechen, Übersetzungen müssen den Hinweis "Vom Deutschen Institut für Bautechnik nicht geprüfte Übersetzung der deutschen Originalfassung" enthalten.
- 6 Dieser Bescheid wird widerruflich erteilt. Die Bestimmungen können nachträglich ergänzt und geändert werden, insbesondere, wenn neue technische Erkenntnisse dies erfordern.
- 7 Dieser Bescheid bezieht sich auf die von dem Antragsteller gemachten Angaben und vorgelegten Dokumente. Eine Änderung dieser Grundlagen wird von diesem Bescheid nicht erfasst und ist dem Deutschen Institut für Bautechnik unverzüglich offenzulegen.
- 8 Die von diesem Bescheid umfasste allgemeine Bauartgenehmigung gilt zugleich als allge- meine bauaufsichtliche Zulassung für die Bauart.

## II BESONDERE BESTIMMUNGEN

### 1 Regelungsgegenstand und Verwendungs- bzw. Anwendungsbereich

#### 1.1 Regelungsgegenstand

Der Regelungsgegenstand dieses Bescheides sind die zentrale Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung (WRG) der Typen "KWL EC 200 W R/L", "KWL EC 300 W R/L" und "KWL EC 500 W R/L", nachfolgend als zentrale Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung bezeichnet.

Die zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung bestehen im Wesentlichen aus dem Zu- und Abluftventilator, dem Wärmeübertrager, Außenluft- und Abluftfilter sowie der Regelungseinheit. Im Wärmeübertrager erfolgt die Wärmeübertragung von der Abluft auf die Außenluft, die erwärmt als Zuluft der Wohneinheit oder einer vergleichbaren Nutzungseinheit zugeführt wird.

Die Komponenten der zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung sind in einem doppelwandigen Gehäuse aus pulverbeschichtetem Stahlblech integriert. Der Zwischenraum des Doppelmantelgehäuses ist mit PE-Schaum gefüllt. Am Gehäuse sind je eine Ein- und Austrittsöffnung für die Außen- und Zuluft sowie für die Ab- und Fortluft angeordnet. Alle Luftanschlüsse sind kreisrund, haben einen Durchmesser von jeweils 125 mm (beim Typ "KWL EC 500 W R/L" 160 mm) und sind an der Oberseite des Gehäuses befindlich. Die Lüftungsgeräte sind in linker und rechter Geräteausführung verfügbar. (Anlagen 1, 2)

Die Kreuz-Gegenstrom-Plattenwärmeübertrager sind aus Aluminium und Kunststoff. Die Wärmeübertrager der Lüftungsgerätetypen "KWL EC 200 W R/L" und "KWL EC 300 W R/L" sind identisch. Der Wärmeübertrager des Lüftungsgerätetyps "KWL EC 500 W R/L" hat größere Abmessungen.

Die zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung sind mit einem thermostatischen Vereisungsschutz ausgestattet.

Die verwendeten Ventilatoren sind Radialventilatoren mit EC-Motoren. Bezogen auf die Strömungsrichtung ist der Ventilator des Außenluft-/Zuluftstranges vor dem Wärmeübertrager und der Ventilator des Abluft-/Fortluftstranges nach dem Wärmeübertrager angeordnet. Der volumenstrombezogene Einsatzbereich der zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung des Typs "KWL EC 200 W R/L" liegt zwischen 70 m<sup>3</sup>/h und 175 m<sup>3</sup>/h, des Typs "KWL EC 300 W R/L" zwischen 70 m<sup>3</sup>/h und 280 m<sup>3</sup>/h und des Typs "KWL EC 500 W R/L" zwischen 180 m<sup>3</sup>/h und 360 m<sup>3</sup>/h.

Die zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung werden über eine elektronische Steuerung, die im Gerät integriert ist, geregelt. Die Einstellung der 4 Betriebsstufen erfolgt über eine kabelgebundene Bedieneinheit oder weitere Bedienelemente (Web-Oberfläche).

Die Abluft und die Außenluft werden je über einen Mediumfilter der Filterklasse ISO Coarse > 60 % gemäß DIN EN ISO 16890-1, -2, -3, -4<sup>1</sup> geführt. Die Filter sind in Strömungsrichtung vor dem Wärmeübertrager angeordnet. Das zentrale Lüftungsgerät mit Wärmerückgewinnung verfügt über eine zeitgesteuerte Filterüberwachung.

Unter dem Wärmeübertrager ist eine Kondensatwanne aus pulverbeschichtetem Stahlblech angeordnet. Anfallendes Kondensat wird über einen Siphon und Schlauch nach außen abgeführt.

<sup>1</sup> DIN EN ISO 16890-1, -2, -3, -4: Luftfilter für die allgemeine Raumlufttechnik - Teil 1: Technische Bestimmungen, Anforderungen und Effizienzklassifizierungssystem, basierend auf dem Feinstaubabscheidegrad (ePM), -Teil 2: Ermittlung des Fraktionsabscheidegrades und des Durchflusswiderstandes, - Teil 3: Ermittlung des gravimetrischen Wirkungsgrades sowie des Durchflusswiderstandes im Vergleich zu der aufgenommenen Masse von Prüfstaub, - Teil 4: Konditionierungsverfahren für die Ermittlung des Fraktionsabscheidegradminimums

Die zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung sind mit einer Bypassklappe ausgestattet. Außerhalb der Heizperiode wird die Zuluft über die Bypassklappe am Wärmeübertrager vorbeigeführt; eine Wärmeübertragung findet nicht statt.

## **1.2 Verwendungsbereich**

Die zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung sind für die Verwendung in Lüftungsanlagen zur kontrollierten Be- und Entlüftung von einzelnen Wohnungen oder vergleichbaren Nutzungseinheiten geeignet.

Die bei der Berechnung des Jahres-Primärenergiebedarfs gemäß § 3 Abs. 3 i. V. m. Anlage 1, Abschnitte 2.1.2 und 2.7 der Energieeinsparverordnung<sup>2</sup> zur Anrechnung der Wärmerückgewinnung erforderlichen Angaben und Kennwerte für die zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung, die für die Errichtung der Lüftungsanlage verwendet werden, sind den Abschnitten 2.1.8 sowie 3.1.3 i. V. m. Anlagen 3, 4 dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung zu entnehmen.

Die in der Zulassung bescheinigten energetischen Eigenschaften gemäß Abschnitt 2.1.8 setzen eine Betriebsweise der Geräte mit ausgeglichener Volumenstrombilanz voraus.

## **2 Bestimmungen für das Bauprodukt/die Bauprodukte**

### **2.1 Eigenschaften und Zusammensetzung der zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung**

Angaben zu den Werkstoffen des Bauprodukts sind beim DIBt hinterlegt.

#### **2.1.1 Gehäuse**

Das Gehäuse besteht aus dreischichtigen Wandelementen, deren äußere Schichten aus verzinktem Stahlblech eine wärme- und schalldämmende PE-Schaumisolierung einkapseln. Das Gerät ist mit einer Frontdeckelisolierung versehen. Durch Anpressen des Frontdeckels mittels Verschlussklemmen werden die Strömungswege in diesem Bereich abgedichtet.

#### **2.1.2 Ventilatoren**

Sowohl der Ventilator für den Außenluft-/Zulufttrakt als auch für den Abluft-/Fortlufttrakt ist ein Radialventilator gleichen Typs mit EC-Motor.

Im Lüftungsgerät des Typs "KWL EC 200 W R/L" ist der Ventilator der Firma ebm-papst vom Typ "R3G140-AV" eingebaut und hat eine maximale Leistungsaufnahme von 66 W. Im Lüftungsgerät des Typs "KWL EC 300 W R/L" ist der Ventilator der Firma ebm-papst vom Typ "R3G146-AD" eingebaut und hat eine maximale Leistungsaufnahme von 119 W. Im Lüftungsgerät des Typs "KWL EC 500 W R/L" ist der Ventilator der Firma ebm-papst vom Typ "R3G160-AC" eingebaut und hat eine maximale Leistungsaufnahme von 170 W.

#### **2.1.3 Schaltbarkeit**

Die zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung sind über eine an einem beliebigen Ort in der Nutzungseinheit zu installierende externe Bedieneinheit, die mit dem Gerät geliefert wird, schaltbar. An der Geräteelektrik des Klemmkastens können vier Leistungsstufen gewählt werden. Das komplette Ein- und Ausschalten erfolgt über einen bauseitigen Netzschalter.

Weitere Regelungsoptionen sind z. B.:

- Einstellen von Sommer- und Winterbetrieb / Bypassklappe,
- Aktivierung einer optionalen CO<sub>2</sub>-Regelung,
- Aktivierung einer optionalen Feuchte-Regelung.

<sup>2</sup> Verordnung über energiesparenden Wärmeschutz und energiesparende Anlagentechnik bei Gebäuden (Energieeinsparverordnung – EnEV) vom 24. Juli 2007 (BGBl. I, S. 1519 ff), die zuletzt durch Artikel 3 der Verordnung vom 24. Oktober 2015 (BGBl. I, S. 1789) geändert worden ist

Das Display der Bedieneinheiten der zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung zeigt u. A. Folgendes an:

- aktuelle Ventilatorstufe,
- Zulufttemperatur,
- Wartungsanzeige, erforderlicher Filterwechsel.

#### **2.1.4 Druck-Volumenstrom-Kennlinien**

Die Druck-Volumenstrom-Kennlinien der zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung müssen den in den Anlagen 3, 4 dargestellten Kennlinienverläufen entsprechen.

#### **2.1.5 Filter**

Die verwendeten Außenluft- und Abluftfilter müssen der Filterklasse ISO Coarse > 60 % gemäß DIN EN ISO 16890-1, -2, -3, -4 entsprechen. Dies gilt auch für Ersatz- oder Austauschfilter. Bei den Gerätetypen "KWL EC 200 W R/L", "KWL EC 300 W R/L" haben der Außenluft- und Abluftfilter die Abmessungen (250 x 185 x 13) mm, beim Gerätetyp "KWL EC 500 W R/L" der Außenluftfilter (385 x 260 x 17) mm und der Abluftfilter (455 x 205 x 17) mm.

Die zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung verfügen über eine zeitgesteuerte Filterüberwachung. Die werkseitige Voreinstellung beträgt 6 Monate. Der erforderliche Filterwechsel muss angezeigt werden.

Die Filter müssen durch den Betreiber leicht ausgewechselt werden können. Entsprechende Regelungen zum Filterwechsel sind vom Hersteller, in den produktbegleitenden Unterlagen in Form von Wartungsanweisungen zu treffen.

#### **2.1.6 Wärmeübertrager**

Die Kreuz-Gegenstrom-Plattenwärmeübertrager sind aus Aluminium und Kunststoff. Die Wärmeübertrager der Lüftungsgerätetypen "KWL EC 200 W R/L" und "KWL EC 300 W R/L" haben die Abmessungen (B x T x L in mm) 495 x 273 x 250 und einen Plattenabstand von jeweils 4,4 mm.

Der Wärmeübertrager des Lüftungsgerätetyps "KWL EC 500 W R/L" hat die Abmessungen (B x T x L in mm) 500 x 270 x 455 und einen Plattenabstand von jeweils 4,4 mm.

Bei einer Außenlufttemperatur von  $\leq -15$  °C schaltet der Außenluft-/Zuluftventilator der Gerätetypen "KWL EC 200 W R/L" "KWL EC 300 W R/L" ab und bei einer Außenlufttemperatur von  $\leq -11$  °C der Außenluft-/Zuluftventilator des Gerätetyps "KWL EC 500 W R/L". Der Frostschutz der zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung kann zusätzlich mittels elektrischer Frostschutzheizung aktiviert werden.

#### **2.1.7 Dichtheit**

Die zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung sind innerhalb des grau hinterlegten Bereiches des Kennfeldes gemäß Anlage 3, 4 erhöht dicht. Die internen und externen Leckluftvolumenströme dürfen jeweils nicht größer als 2 % des größten angegebenen Volumenstromes ( $q_{vd}$ ) der zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung sein, bezogen auf  $\pm 100$  Pa bei der inneren Dichtheit und  $\pm 250$  Pa bei der äußeren Dichtheit – das sind 2 % von 175 m<sup>3</sup>/h, also 3,5 m<sup>3</sup>/h (Gerätetyp "KWL EC 200 W R/L"), bzw. 2 % von 280 m<sup>3</sup>/h, also 5,6 m<sup>3</sup>/h (Gerätetyp "KWL EC 300 W R/L"), bzw. 2 % von 360 m<sup>3</sup>/h, also 7,2 m<sup>3</sup>/h (Gerätetyp "KWL EC 500 W R/L").

### 2.1.8 Energetische Produktdaten

Die nachfolgend angegebenen Produktdaten sind für das detaillierte Berechnungsverfahren gemäß DIN V 4701-10<sup>3</sup> zur Ermittlung der Anlagenaufwandszahl zu verwenden. Die Ermittlung der energetischen Kennwerte erfolgte in Anlehnung an DIN EN 13141-7<sup>4</sup>.

Tabelle 1: Wärmebereitstellungsgrad ( $\dot{\eta}_{WRG}$ ), spezifische elektrische Leistungsaufnahme ( $p_{el}$ )

"KWL EC 200 W R/L"			
Abluftvolumenstrom $q_{v,AB}$ [m <sup>3</sup> /h]	$\dot{\eta}_{WRG}$ [-] <sup>a,c</sup>	$\dot{\eta}_{WRG}$ [-] <sup>a,b,c</sup>	$p_{el}$ [W/(m <sup>3</sup> /h)] <sup>c</sup>
70 ≤ q ≤ 175	0,86	0,86	0,35
"KWL EC 300 W R/L"			
Abluftvolumenstrom $q_{v,AB}$ [m <sup>3</sup> /h]	$\dot{\eta}_{WRG}$ [-] <sup>a,c</sup>	$\dot{\eta}_{WRG}$ [-] <sup>a,b,c</sup>	$p_{el}$ [W/(m <sup>3</sup> /h)] <sup>c</sup>
70 ≤ q ≤ 280	0,84	0,84	0,44
"KWL EC 500 W R/L"			
Abluftvolumenstrom $q_{v,AB}$ [m <sup>3</sup> /h]	$\dot{\eta}_{WRG}$ [-] <sup>a,c</sup>	$\dot{\eta}_{WRG}$ [-] <sup>a,c,d</sup>	$p_{el}$ [W/(m <sup>3</sup> /h)] <sup>c</sup>
180 ≤ q ≤ 360	0,85	0,87	0,38

<sup>a</sup> Dieser Wert berücksichtigt jeweils die Effekte der Wärmeverluste über das Gehäuse, des Frostschutzbetriebes, sowie der Volumenstrombalance gemäß DIN V 4701-10 und setzt voraus, dass die zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung im Volumenstrombereich des in der Anlagen 3,4 dargestellten Kennfeldes betrieben werden.

<sup>b</sup> Wird zum Schutz des Wärmeübertragers vor Einfrieren die Außenluft elektrisch vorgewärmt, so ist der in obiger Tabelle angegebene Wert für den Wärmebereitstellungsgrad zu verwenden. Die zur Ermittlung des Hilfsenergiebedarfs zur Luftvorwärmung erforderliche Grenz-Außenlufttemperatur nach DIN V 4701-10 beträgt -11,1 °C.

<sup>c</sup> Mittelwert bei den Luftzuständen 1 und 2; 0,7 x  $q_{vd}$  und 50 Pa in Anlehnung an DIN EN 13141-7.

<sup>d</sup> Wird zum Schutz des Wärmeübertragers vor Einfrieren die Außenluft elektrisch vorgewärmt, so ist der in obiger Tabelle angegebene Wert für den Wärmebereitstellungsgrad zu verwenden. Die zur Ermittlung des Hilfsenergiebedarfs zur Luftvorwärmung erforderliche Grenz-Außenlufttemperatur nach DIN V 4701-10 beträgt -15,3 °C.

Die volumenstrombezogene elektrische Leistungsaufnahme der zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung ist den Tabellen in der Anlage 5 zu entnehmen.

### 2.1.9 Brandverhalten der Baustoffe

Das Brandverhalten der Baustoffe ist entsprechend den in der nachfolgenden Tabelle aufgeführten technischen Regeln nachgewiesen.

Tabelle 2: Brandverhalten

lfd. Nr.	Baustoff	Baustoffklasse/ Klasse	Technische Regel
1	Gehäuse (Stahlblech)	A1	DIN 4102-4 <sup>5</sup>
2	Dämmstoff (PE)	B2	DIN 4102-1 <sup>6</sup>
3	Ventilator (Metallgehäuse)	A1	DIN 4102-4 <sup>5</sup>
4	Wärmeübertrager (PE, Al)	B2	DIN 4102-1 <sup>6</sup>

<sup>3</sup> DIN V 4701-10:2003-08 Energetische Bewertung heiz- und raumluftechnischer Anlagen - Teil 10: Heizung, Trinkwassererwärmung, Lüftung

<sup>4</sup> DIN EN 13141-7:2011-01 Lüftung von Gebäuden – Leistungsprüfungen von Bauteilen/Produkten für die Lüftung von Wohnungen – Teil 7: Leistungsprüfung von mechanischen Zuluft- und Ablufteinheiten (einschließlich Wärmerückgewinnung) für mechanische Lüftungsanlagen in Wohneinheiten (Wohnung oder Einfamilienhaus)

<sup>5</sup> DIN 4102-4:2016-05 Brandverhalten von Baustoffen und Bauteilen; Zusammenstellung und Anwendung klassifizierter Baustoffe, Bauteile und Sonderbauteile

<sup>6</sup> DIN 4102-1:1998-05 Brandverhalten von Baustoffen und Bauteilen – Teil 1: Baustoffe; Begriffe, Anforderungen und Prüfungen

## **2.2 Herstellung, Kennzeichnung**

### **2.2.1 Herstellung**

Die zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung sind werksmäßig herzustellen.

### **2.2.2 Kennzeichnung**

Die zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung müssen vom Hersteller mit dem Übereinstimmungszeichen (Ü-Zeichen) einschließlich der Zulassungsnummer sowie der Begleitzettel in der Verpackung nach den Übereinstimmungszeichen-Verordnungen der Länder gekennzeichnet werden. Die Kennzeichnung darf nur erfolgen, wenn die Voraussetzungen nach Abschnitt 2.3 erfüllt sind. Die zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung sind zusätzlich deutlich sichtbar und dauerhaft wie folgt zu kennzeichnen mit:

- Name des Herstellers,
- Typenbezeichnung,
- Herstelljahr und
- Herstellwerk.

## **2.3 Übereinstimmungsnachweis**

### **2.3.1 Allgemeines**

Die Bestätigung der Übereinstimmung der zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung mit den Bestimmungen dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung muss für jedes Herstellwerk mit einer Übereinstimmungserklärung des Herstellers auf der Grundlage einer werkseigenen Produktionskontrolle erfolgen.

### **2.3.2 Werkseigene Produktionskontrolle**

In jedem Herstellwerk ist eine werkseigene Produktionskontrolle einzurichten und durchzuführen. Unter werkseigener Produktionskontrolle wird die vom Hersteller vorzunehmende kontinuierliche Überwachung der Produktion verstanden, mit der dieser sicherstellt, dass die von ihm hergestellten Bauprodukte den Bestimmungen dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung entsprechen.

Durch die werkseigene Produktionskontrolle muss sichergestellt werden, dass jedes der werksmäßig hergestellten zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung die in dieser Zulassung bescheinigten Lüftungstechnischen und energetischen Eigenschaften aufweist. Es ist dabei insbesondere auf die exakte Abdichtung des Gerätes gegen innere und äußere Leckluftvolumenströme zu achten.

Die Ergebnisse der werkseigenen Produktionskontrolle sind aufzuzeichnen.

Die Aufzeichnungen müssen mindestens folgende Angaben enthalten:

- Bezeichnung des Bauproduktes und der Bestandteile,
- Art der Kontrolle oder Prüfung,
- Datum der Herstellung und der Prüfung des Bauproduktes,
- Ergebnis der Kontrolle und Prüfungen und, soweit zutreffend, Vergleich mit den Anforderungen der Zulassung,
- Unterschrift des für die werkseigene Produktionskontrolle Verantwortlichen.

Die Aufzeichnungen sind mindestens fünf Jahre aufzubewahren. Sie sind dem Deutschen Institut für Bautechnik und der zuständigen obersten Bauaufsichtsbehörde auf Verlangen vorzulegen.

Bei ungenügendem Prüfergebnis sind vom Hersteller unverzüglich die erforderlichen Maßnahmen zur Abstellung des Mangels zu treffen. Bauprodukte, die den Anforderungen nicht entsprechen, sind so zu handhaben, dass Verwechslungen mit übereinstimmenden ausgeschlossen werden. Nach Abstellung des Mangels ist - soweit technisch möglich und zum

Nachweis der Mängelbeseitigung erforderlich - die betreffende Prüfung unverzüglich zu wiederholen.

### 3 Bestimmungen für die Anwendung des Regelungsgegenstands

#### 3.1 Planung und Bemessung der mit den zentralen Lüftungsgeräten mit Wärmerückgewinnung errichteten Lüftungsanlagen

##### 3.1.1 Lüftungstechnische Anforderungen

###### 3.1.1.1 Zuluftversorgung

Entwurf, Bemessung und Ausführung der Lüftungsanlage müssen so erfolgen, dass möglichst keine Luft aus Küche, Bad sowie WC in andere Räume überströmt.

Die zuluftseitige Bemessung muss so erfolgen, dass beim planmäßigen Zuluftvolumenstrom für die Wohnung oder die vergleichbare Nutzungseinheit kein größerer Unterdruck als 8 Pa gegenüber dem Freien auftritt.

Befinden sich in der Nutzungseinheit raumluftabhängige Feuerstätten, sind die Öffnungen, Leitungen und Lüftungsanlagen so zu bemessen, dass sich für die Summe aus dem planmäßigen Zuluftvolumenstrom und dem Verbrennungsluft-Volumenstrom kein größerer Unterdruck in der Nutzungseinheit als 4 Pa gegenüber dem Freien ergibt.

###### 3.1.1.2 Abluftleitungen

Abluftleitungen, die an der Druckseite des Ventilators für den Abluft-/Fortlufttrakt angeschlossen sind und damit unter Überdruck stehen, müssen mindestens der Dichtheitsklasse A gemäß DIN EN 12237<sup>7</sup> entsprechen.

###### 3.1.1.3 Verhinderung des Rückströmens von Zu- und Abluft

Werden die zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung zusammen mit anderen Lüftungsgeräten an gemeinsame Außenluft- und Fortluftleitungen angeschlossen, so muss sichergestellt werden, dass ein Rückströmen von Zu- und Abluft verhindert wird.

Werden zu diesem Zwecke Rückschlagklappen installiert, so darf deren Leckluftvolumenstrom max. 0,01 m<sup>3</sup>/h bei einer Druckdifferenz von 50 Pa betragen. Die Rückschlagklappen müssen leicht instand zu halten und austauschbar sein. Sie dürfen durch Verschmutzung, die im bestimmungsgemäßen Betrieb hervorgerufen wird, nicht funktionsuntüchtig werden. Kommen andere technische Lösungen zum Einsatz, muss deren Gleichwertigkeit nachgewiesen werden.

##### 3.1.2 Einstellung der Filterüberwachung

Durch die eingestellte Laufzeit der Betriebsstundenzählung muss die Beladung der Filter in Abhängigkeit des Luftzustandes und der geförderten Luftmengen hinreichend genau erfasst werden können. Die Signalisierung des erforderlichen Filterwechsels muss spätestens dann erfolgen, wenn aufgrund der Verschmutzung der Filter eine ausreichende Luftfilterung nicht mehr gewährleistet ist.

##### 3.1.3 Anlagenluftwechsel gemäß DIN V 4701-10

Für die Festlegung des Anlagenluftwechsels gemäß DIN V 4701-10<sup>3</sup> mit den zentralen Lüftungsgeräten mit Wärmerückgewinnung errichteten Lüftungsanlagen ist zu beachten, dass die Lüftungsgeräte im schraffierten Bereich des Kennfeldes gemäß den Anlagen 3, 4 dieser Zulassung betrieben werden.

<sup>7</sup> DIN EN 12237:2003-07 Lüftung von Gebäuden - Luftleitungen - Festigkeit und Dichtheit von Luftleitungen mit rundem Querschnitt aus Blech



### 3.1.4 Feuerstätten

Die zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung dürfen in Räumen, Wohnungen oder Nutzungseinheiten vergleichbarer Größe, in denen raumluftabhängige Feuerstätten aufgestellt sind, nur installiert werden, wenn:

1. ein gleichzeitiger Betrieb von raumluftabhängigen Feuerstätten für flüssige oder gasförmige Brennstoffe und der luftabsaugenden Anlage durch Sicherheitseinrichtungen verhindert wird oder
2. die Abgasabführung der raumluftabhängigen Feuerstätte durch besondere Sicherheitseinrichtungen überwacht wird. Bei raumluftabhängigen Feuerstätten für flüssige oder gasförmige Brennstoffe muss im Auslösefall der Sicherheitseinrichtung die Feuerstätte oder die Lüftungsanlage abgeschaltet werden. Bei raumluftabhängigen Feuerstätten für feste Brennstoffe muss im Auslösefall der Sicherheitseinrichtung die Lüftungsanlage abgeschaltet werden.

Die zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung zur kontrollierten Be- und Entlüftung einer Wohnung oder vergleichbaren Nutzungseinheit dürfen nicht installiert werden, wenn in der Nutzungseinheit raumluftabhängige Feuerstätten an mehrfach belegte Abgasanlagen angeschlossen sind.

Für den bestimmungsgemäßen Betrieb der mit den zentralen Lüftungsgeräten mit Wärmerückgewinnung errichteten Lüftungsanlagen müssen eventuell vorhandene Verbrennungsluftleitungen sowie Abgasanlagen von raumluftabhängigen Feuerstätten zur Vermeidung von Auskühlungen der Gebäude in Zeiten, in denen die Feuerstätten nicht betrieben werden, absperrbar sein. Bei Abgasanlagen von Feuerstätten für feste Brennstoffe darf die Absperrvorrichtung nur von Hand bedient werden können. Die Stellung der Absperrvorrichtung muss an der Einstellung des Bedienungsriffes erkennbar sein. Dies gilt als erfüllt, wenn eine Absperrvorrichtung gegen Ruß (Rußabsperrerr) verwendet wird.

## 3.2 Ausführung der mit den zentralen Lüftungsgeräten mit Wärmerückgewinnung errichteten Lüftungsanlagen

### 3.2.1 Installation und Inbetriebnahme

Die zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung sind für die Wandmontage vorgesehen.

Die mit den zentralen Lüftungsgeräten mit Wärmerückgewinnung ausgestatteten Lüftungsanlagen sind durch ein Fachunternehmen zu installieren. Die Installationsvorgaben des Herstellers für die Lüftungsgeräte sind zu beachten, soweit im Folgenden nichts anderes bestimmt ist. Im Rahmen der Einregulierung bei Erstinbetriebnahme der mit den zentralen Lüftungsgeräten mit Wärmerückgewinnung ausgestatteten Lüftungsanlagen ist eine ausgeglichene Volumenstrombilanz herzustellen.

### 3.2.2 Brandschutzanforderungen

Hinsichtlich der brandschutztechnischen Installationsvorschriften für die Errichtung der Lüftungsanlage sind die landesrechtlichen Regelungen, insbesondere die bauaufsichtliche Richtlinie über die brandschutztechnischen Anforderungen an Lüftungsanlagen in der jeweils geltenden Fassung zu beachten.

### 3.2.3 Erklärung der Übereinstimmung

Der Errichter der Lüftungsanlage mit Lüftungsgeräten nach Abschnitt 1 muss gegenüber dem Auftraggeber (Bauherrn) schriftlich die Übereinstimmung der ausgeführten Lüftungsanlage mit den Bestimmungen der Abschnitte 3.1.1 bis 3.2.2 zur Anwendung des Zulassungsgegenstandes erklären.

### 3.2.4 Produktbegleitende Unterlagen

Der Hersteller hat jedem der zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung eine Installationsanleitung beizufügen. Diese Anleitung ist verständlich und in deutscher Sprache abzufassen. Die Anleitung muss alle erforderlichen Angaben enthalten, damit bei ordnungsgemäßer Installation, Bedienung und Instandhaltung die mit den zentralen Lüftungsgeräten mit Wärmerückgewinnung errichteten Lüftungsanlagen betriebs- und brandsicher sind. In der Anleitung und den übrigen produktbegleitenden Unterlagen des Herstellers dürfen keine dieser Zulassung entgegenstehende Angaben enthalten sein.

Durch den Hersteller ist ein Hinweis in die Installationsanleitung derart aufzunehmen, dass ein ordnungsgemäßer Betrieb der mit den zentralen Lüftungsgeräten mit Wärmerückgewinnung errichteten Lüftungsanlagen voraussetzt, dass vorhandene Verbrennungsluftleitungen sowie Abgasanlagen von raumluftabhängigen Feuerstätten in Zeiten, in denen die Feuerstätten nicht betrieben werden, absperrenbar sind.

## 4 Bestimmungen für die Instandhaltung

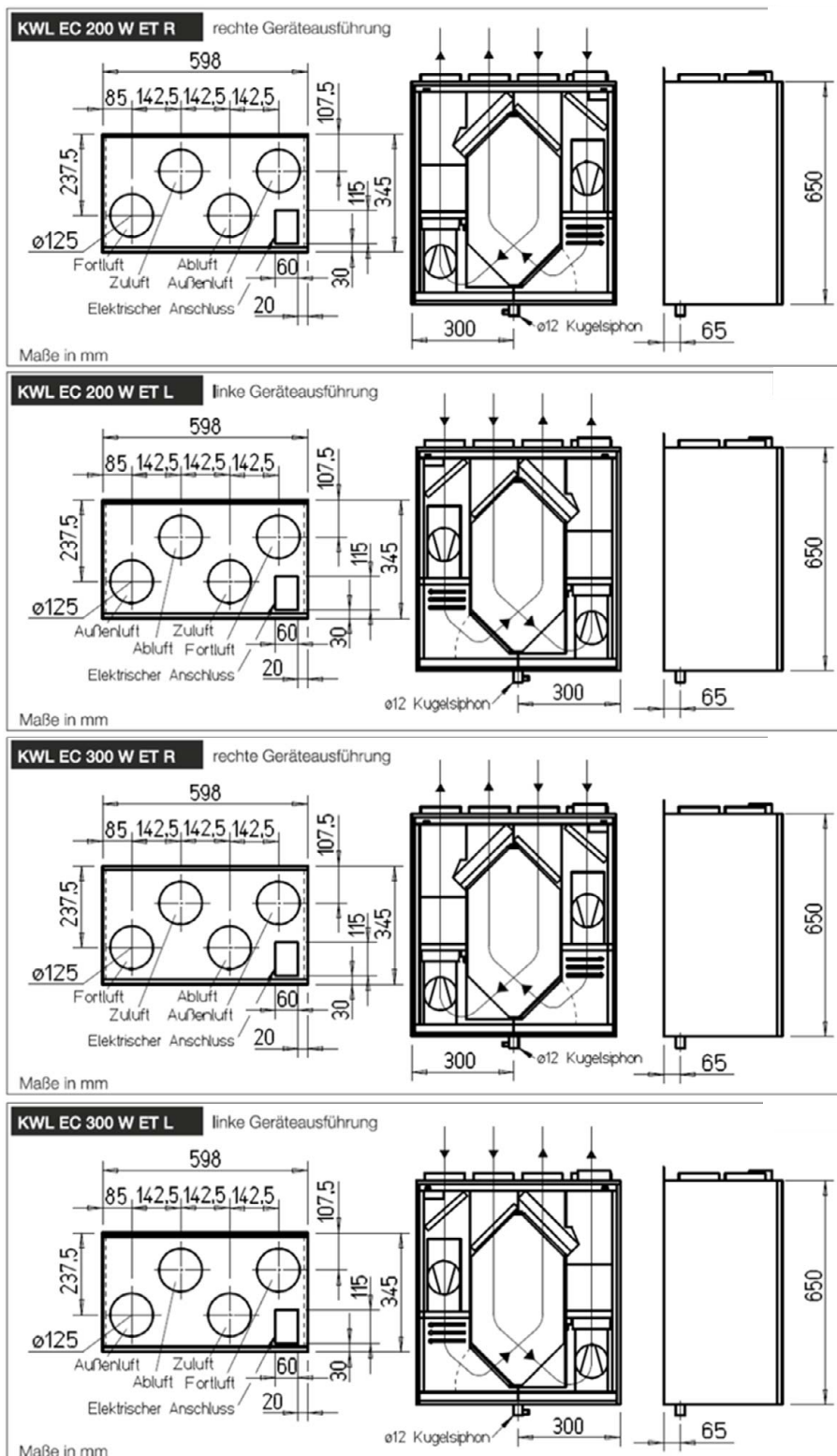
Die zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung sind unter Beachtung der Grundmaßnahmen zur Instandhaltung gemäß DIN 31051<sup>8</sup> i. V. m. DIN EN 13306<sup>9</sup> entsprechend den Herstellerangaben instand zu halten.

Dabei sind die Filter der zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung in regelmäßigen Abständen entsprechend den Herstellerangaben und den anlagenspezifischen Erfordernissen zu wechseln; die Inspektion, Wartung und ggf. Instandsetzung der übrigen Gerätekomponenten ist entsprechend den Angaben des Herstellers und den anlagenspezifischen Erfordernissen vorzunehmen.

Ronny Schmidt  
Referatsleiter

Beglaubigt  
Alrun Schneider

<sup>8</sup> DIN 31051:2012-09 Grundlagen der Instandhaltung  
<sup>9</sup> DIN EN 13306:2018-02 Begriffe der Instandhaltung

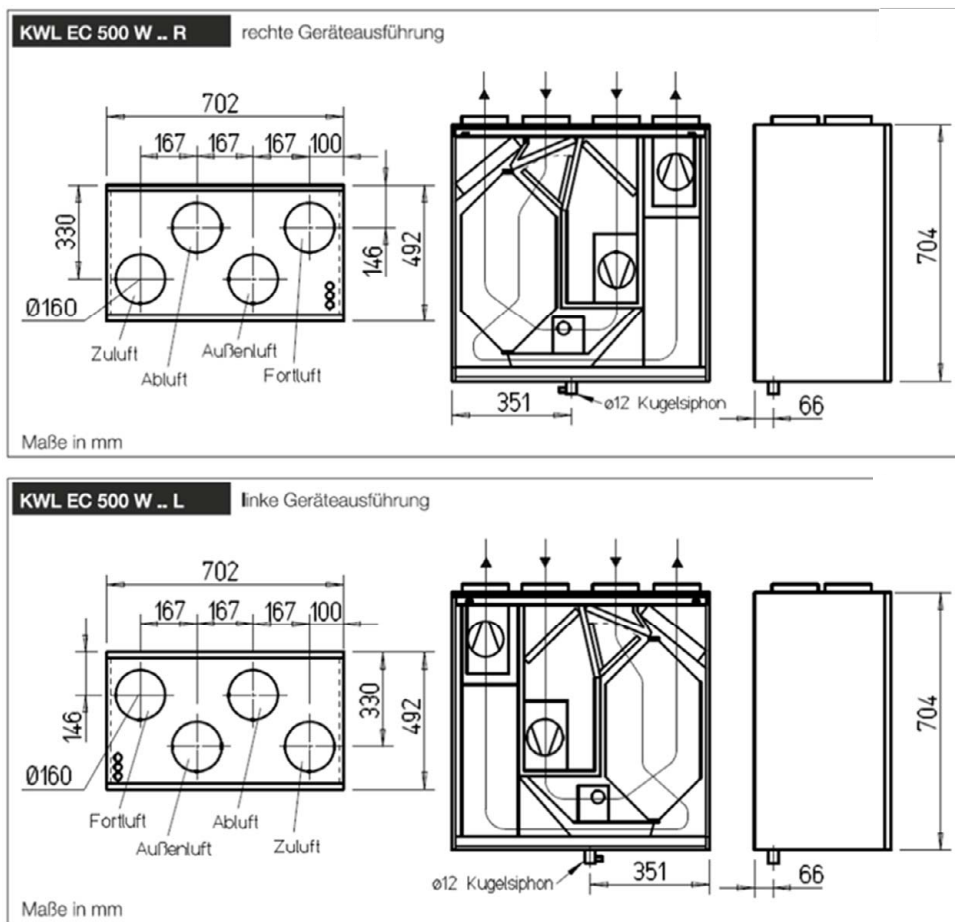


Abmessungen in [mm]

Zentrale Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung Typen "KWL EC 200 W",  
"KWL EC 300 W" und "KWL EC 500 W"

Geräteabmessungen

Anlage 1



Abmessungen in [mm]

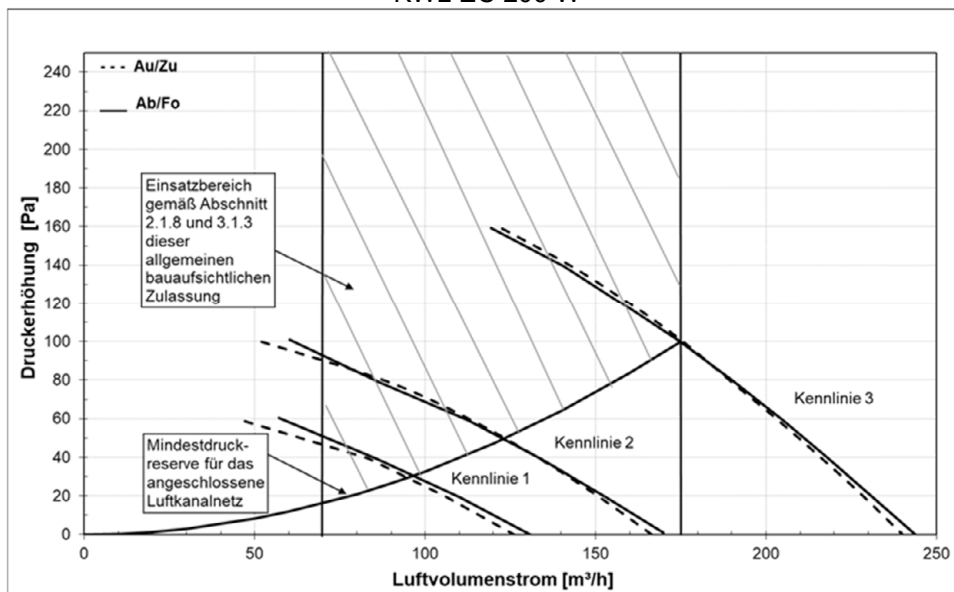
Elektronische Kopie der abZ des DIBt: Z-51.3-438

Zentrale Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung Typen "KWL EC 200 W",  
 "KWL EC 300 W" und "KWL EC 500 W"

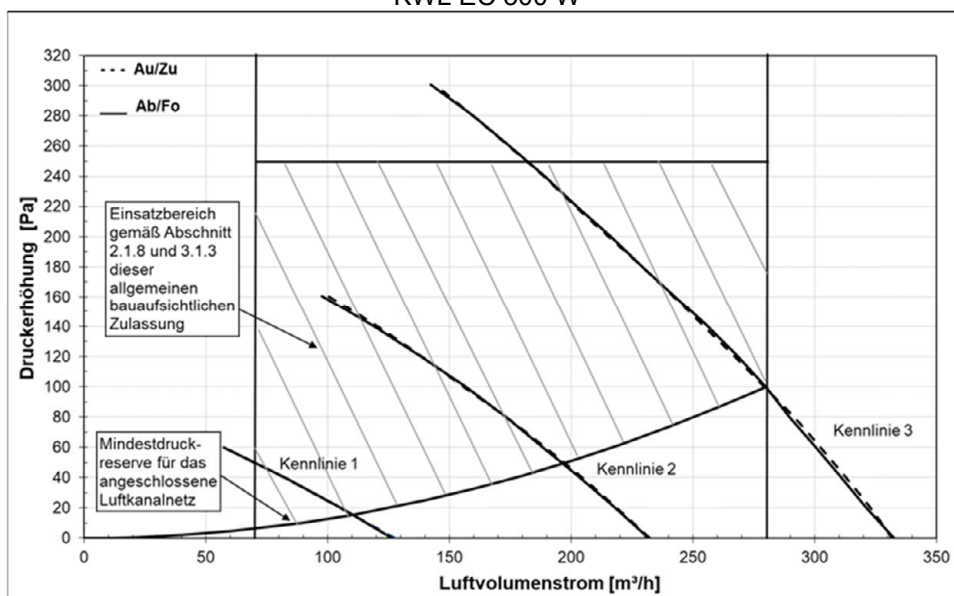
Geräteabmessungen

Anlage 2

"KWL EC 200 W"



"KWL EC 300 W"

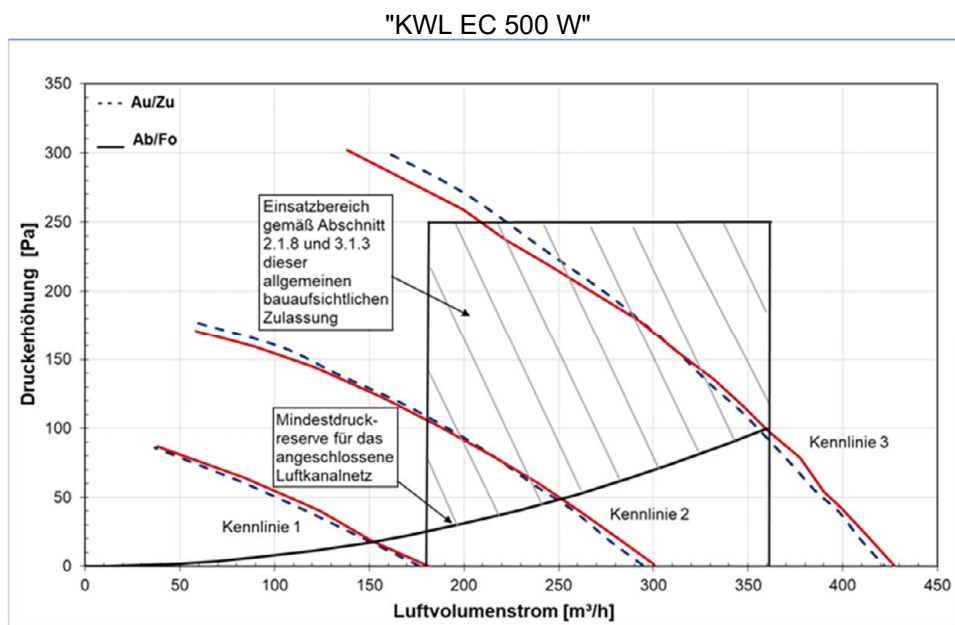


Elektronische Kopie der abZ des DIBt: Z-51.3-438

Zentrale Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung Typen "KWL EC 200 W",  
"KWL EC 300 W" und "KWL EC 500 W"

Druck-Volumenstrom-Kennlinien

Anlage 3



Elektronische Kopie der abZ des DIBt: Z-51.3-438

Zentrale Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung Typen "KWL EC 200 W",  
 "KWL EC 300 W" und "KWL EC 500 W"

Druck-Volumenstrom-Kennlinien

Anlage 4

200 W

qvmin		
(pau+pab)/2	(qau+qab)/2	p <sub>el</sub> Pel/V
[Pa]	[m³/h]	[W/(m³/h)]
-1	129	0,21
19	108	0,23
39	85	0,27
60	52	0,35

0,7qv <sub>d</sub>		
(pau+pab)/2	(qau+qab)/2	p <sub>el</sub> Pel/V
[Pa]	[m³/h]	[W/(m³/h)]
0	168	0,24
19	152	0,26
39	134	0,27
59	113	0,30
79	88	0,35
101	55	0,44

qv <sub>d</sub>		
(pau+pab)/2	(qau+qab)/2	p <sub>el</sub> Pel/V
[Pa]	[m³/h]	[W/(m³/h)]
-2	243	0,37
19	230	0,38
39	217	0,38
59	204	0,39
79	190	0,41
100	175	0,43
119	160	0,45
139	142	0,48
160	120	0,52

300 W

qvmin		
(pau+pab)/2	(qau+qab)/2	p <sub>el</sub> Pel/V
[Pa]	[m³/h]	[W/(m³/h)]
0	127	0,21
19	106	0,24
39	84	0,28
59	58	0,37

0,7qv <sub>d</sub>		
(pau+pab)/2	(qau+qab)/2	p <sub>el</sub> Pel/V
[Pa]	[m³/h]	[W/(m³/h)]
0	232	0,33
20	218	0,34
40	204	0,35
60	189	0,36
80	173	0,38
100	156	0,40
120	139	0,43
139	121	0,47
161	99	0,54

qv <sub>d</sub>		
(pau+pab)/2	(qau+qab)/2	p <sub>el</sub> Pel/V
[Pa]	[m³/h]	[W/(m³/h)]
0	332	0,53
20	322	0,54
40	312	0,54
60	301	0,55
80	291	0,56
100	280	0,57
120	268	0,57
140	255	0,59
160	242	0,60
179	229	0,62
200	216	0,64
220	202	0,66
240	189	0,69
260	174	0,72
280	160	0,76
300	143	0,82

500 W

qvmin		
(pau+pab)/2	(qau+qab)/2	p <sub>el</sub> Pel/V
[Pa]	[m³/h]	[W/(m³/h)]
0	179	0,22
19	150	0,25
40	121	0,29
63	83	0,40
86	38	0,78

0,7qv <sub>d</sub>		
(pau+pab)/2	(qau+qab)/2	p <sub>el</sub> Pel/V
[Pa]	[m³/h]	[W/(m³/h)]
1	297	0,31
19	279	0,32
40	259	0,34
59	238	0,35
81	214	0,37
101	189	0,40
121	162	0,45
142	127	0,53
159	96	0,67
175	57	0,93

qv <sub>d</sub>		
(pau+pab)/2	(qau+qab)/2	p <sub>el</sub> Pel/V
[Pa]	[m³/h]	[W/(m³/h)]
-3	427	0,49
21	411	0,49
41	399	0,50
54	388	0,50
76	375	0,50
97	359	0,51
114	347	0,52
133	331	0,53
157	312	0,55
178	294	0,57
195	275	0,58
216	253	0,62
234	232	0,65
260	205	0,69
282	177	0,77
301	148	0,87

Zentrale Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung Typen "KWL EC 200 W",  
"KWL EC 300 W" und "KWL EC 500 W"

Volumenstrombezogene Leistungsaufnahme der Lüftungsgeräte

Anlage 5

**Kenngroßen des Lüftungsgerätes mit Wärmerückgewinnung zur Ermittlung  
der Anlagenaufwandszahl gemäß DIN V 4701-10 unter Nutzung des detaillierten  
Berechnungsverfahrens der v. g. Norm**

**1 Allgemeine Angaben zum Lüftungsgerät**

1.1 Art der Wärmerückgewinnung  
 Wärmeübertrager     Zuluft/Abluft-Wärmepumpe     Abluft/Wasser-Wärmepumpe

1.2 Bezogen auf die Nutzungseinheit ist das Lüftungsgerät ein  
 dezentrales Lüftungsgerät     zentrales Lüftungsgerät.

**2 Kenngroßen für die Ermittlung der Wärmeerzeugung nach dem detaillierten Berechnungsverfahren gemäß DIN V 4701-10**

2.1 Wärmebereitstellungsgrad  $\dot{\eta}_{WRG}$

Tabelle 1: Wärmebereitstellungsgrad ( $\dot{\eta}_{WRG}$ ), spezifische elektrische Leistungsaufnahme ( $p_{el}$ )

„KWL EC 200 W R/L“			
Abluftvolumenstrom $q_{v,AB}$ [m <sup>3</sup> /h]	$\dot{\eta}_{WRG}$ [-] <sup>a,c</sup>	$\dot{\eta}_{WRG}$ [-] <sup>a,b,c</sup>	$p_{el}$ [W/(m <sup>3</sup> /h)] <sup>c</sup>
70 ≤ q ≤ 175	0,86	0,86	0,35
„KWL EC 300 W R/L“			
Abluftvolumenstrom $q_{v,AB}$ [m <sup>3</sup> /h]	$\dot{\eta}_{WRG}$ [-] <sup>a,c</sup>	$\dot{\eta}_{WRG}$ [-] <sup>a,b,c</sup>	$p_{el}$ [W/(m <sup>3</sup> /h)] <sup>c</sup>
70 ≤ q ≤ 280	0,84	0,84	0,44
„KWL EC 500 W R/L“			
Abluftvolumenstrom $q_{v,AB}$ [m <sup>3</sup> /h]	$\dot{\eta}_{WRG}$ [-] <sup>a,c</sup>	$\dot{\eta}_{WRG}$ [-] <sup>a,c,d</sup>	$p_{el}$ [W/(m <sup>3</sup> /h)] <sup>c</sup>
180 ≤ q ≤ 360	0,85	0,87	0,38

- <sup>a</sup> Dieser Wert berücksichtigt jeweils die Effekte der Wärmeverluste über das Gehäuse, des Frostschutzbetriebes, sowie der Volumenstrombalance gemäß DIN V 4701-10 und setzt voraus, dass die zentralen Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung im Volumenstrombereich des in der Anlagen 3, 4 dargestellten Kennfeldes betrieben werden.
- <sup>b</sup> Wird zum Schutz des Wärmeübertragers vor Einfrieren die Außenluft elektrisch vorgewärmt, so ist der in obiger Tabelle angegebene Wert für den Wärmebereitstellungsgrad zu verwenden. Die zur Ermittlung des Hilfsenergiebedarfs zur Luftvorwärmung erforderliche Grenz-Außenlufttemperatur nach DIN V 4701-10 beträgt -11,1 °C.
- <sup>c</sup> Mittelwert bei den Luftzuständen 1 und 2; 0,7 x  $q_{vd}$  und 50 Pa in Anlehnung an DIN EN 13141-7.
- <sup>d</sup> Wird zum Schutz des Wärmeübertragers vor Einfrieren die Außenluft elektrisch vorgewärmt, so ist der in obiger Tabelle angegebene Wert für den Wärmebereitstellungsgrad zu verwenden. Die zur Ermittlung des Hilfsenergiebedarfs zur Luftvorwärmung erforderliche Grenz-Außenlufttemperatur nach DIN V 4701-10 beträgt -15,3 °C.

2.2 volumenstrombezogene elektrische Leistungsaufnahme der Lüftungsgeräte. (siehe Anlage 5)

2.3 Anlagenluftwechsel

Für die Festlegung des Anlagenluftwechsels der mit den Lüftungsgeräten errichteten Lüftungsanlagen ist zu beachten, dass die Lüftungsgeräte im entsprechenden Volumenstrombereich des gekennzeichneten Kennfeldes gemäß Anlagen 3, 4 dieser Zulassung betrieben werden.

**3 Angaben zum Lüftungsgerät zur Ermittlung der Wärmeübergabe der Zuluft an den Raum gemäß DIN V 4701-10, Tabelle 5.2-1**

Das Lüftungsgerät ist nicht mit einer Zusatzheizung zur Nacherwärmung der Zuluft ausgestattet.

Zentrale Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung Typen "KWL EC 200 W", "KWL EC 300 W" und "KWL EC 500 W"

EnEV - Kenngroßen

Anlage 6